

**Condiciones.**

Se paga anticipado por cada cuatro números B 2. 50 cs. — Un número suelto B 1. — Oficina central, Sur 5, Núm. 46, entre el Coliseo y el Peinero.

EDITOR

G. J. ARAMBURU.

**EL ZANCUDO**

51

**Agencias en el exterior.**

En París, el Sr. Director de la *Correspondencia Latino*, rue St. Lazare, 15, París. — En Puerto-España (Trinidad) el Sr. José A. Ortiz.

**SEMANARIO DE LITERATURA Y BELLAS ARTES.****ZUMBIDOS.**

“**El Coliseo**”.—Sigue la carrera tan animada que llama la atención de las parroquias hermanas. Las señoritas no se han descuidado en sus propósitos; ellas mantienen sus salones siempre alegres y dispuestos á recibir á sus amigos. *La palma de oro* se disputa; las rubias fascinadoras dicen que ellas la merecen, y las hermosas trigüeñas también exponen que no se quedan atrás. En efecto, no sabemos todavía quienes triunfarán porque al hablar lo cierto, ambos partidos se esmeran y cumplen con las obligaciones que ellos mismos se han impuesto.

Las guapas trigüeñas á veces se nos presentan profetizando la dicha; y luego divisamos á las rubias anunciando la esperanza. He aquí porque se vienen los *indianitos* guerrilleros cantando bajito á orillas del heroico parque del “Coliseo” pues ciertamente, es mui sublime embriagarse con el puro olor que despiden las frescas flores de un jardín!

La vanguardia de este parque, la forman diestros aficionados que se han connotado ultimamente en el arte musical.

¡Bravos y palmadas á los aficionados líricos! ¡Qué siga el entusiasmo por la *Palma de Oro*!

**Visita.**—La hemos hecho al sobresaliente, no solo fotógrafo sino artista, señor Próspero Rey que se encuentra hoy en un piso bajo cerca de la esquina de Pajaritos. Gozamos de su exquisito trato á la vez que admiramos el delicado gusto que reina en su nuevo taller, las grandes novedades artísticas que en él se encuen-

tran, las tintas que da á sus retratos, el tono concordante que domina en ellos, y belleza de las posiciones de cada figura que se destaca del claro oscuro ó del oscuro fondo que los completa. Rey no es exclusivamente Rey por su nombre, sino que lo es en su arte: él, no encuentra obstáculos que no venza desde su preparacion de los materiales de que se sirve, hasta el toque mas pulido de los últimos que corresponden á cada obra. Lo hemos encontrado en una ocasion nada ménos que con la clara del huevo constituyendo el fluido viscoso con el cual habia de preparar un poco de papel del propio para la impresion. Júzguese pues, cuanta es la escrupulosidad de su trabajo; por eso sobresale él no solo como fotógrafo sino como artista.

“**Hipódromo**” — Andan por ahí los toros cuerni-acontecidos, porque han perdido la esperanza de dar cojidas estrujones y trompadas en “El Hipódromo”. Estos caballeritos de pazuña se han pasado la palabra del nuevo cambio que ha sufrido la lidia tauro-máquica. El director de la corrida, decia uno de ellos, chismoso y enredador por añadidura (que en todas partes los hai) es el diestro Elias Martínez.—Adios mis cuernos dijeron muchos—Y el chismoso siguió: Y José Vera, que nos va á dar uno de pases y repases, *verónicas, navarras*, recortes y gallicos, que nos dejará como nuevos—Adios, mis piernas dijo el coro—y el correveidile continuó—Hasta los que ponen banderillas estarán refinados—Adios, cogotes dijo el coro—Yo que esto oía no he dormido anoche pensando si llegaría tarde

y no encontraría ya billetes que comprar.

“**Calamidad.**—Nunca falta entre nosotros alguna seria. Vea U., ahí se ha presentado ahora el *Cometa* por el Nte. de la Ciudad alborotando el avispero. Avispero se pueden llamar á las mujeres (que pobrecito el cristiano que caiga por desgracia entre sus garras) Antonia dice: mira niña, el *Cometa* me da miedo, mucho miedo; porque mi abuelita me decia, cuando ella vivia, que los *Cometas* lo que traian eran desgracias. Margarita apoya metiendo su cucharita y habla: Ay Dios mio! que pavor tan grande tengo! ¿Y si el *Cometa* nos cuerea no nos morimos? Sí agrega Luisa Amalia: papá viejo me cuenta varios casos ocurridos por la aparicion de los *Cometas* en tiempos de atrás: él dice haber visto eclipsarse una ciudad entera junto con todos sus habitantes, y que no llegó á incendiarse; porque las rogaciones de los cristianos parece que llegaron hasta Dios! ay! que bueno, dice Mercedes exponiendo las razones siguientes: el *Cometa* para mí es señal mui venturosa, ahora me siento mejor que nunca, estoi gorda, buen apetito, famosa disposicion para mis planes, tengo un entusiasmo por la danza, que Ave Maria Purísima! jamas me habia visto tan adoc-

**Félix Tamayo.**—En el Puerto de La Guaira, se encarga de ajeniar periódicos, cóbros de cuentas de comercio, id. particulares, id. alquileres de casas etc etc, utilizando una módica comision.

Acercar le este sujeto, nosotros por nuestra parte decimos, que



# "El dia siguiente"

## VALSE

A la señora Corina Acosta de Sarria (20 de Julio de 1881.)

José V. de Aramburu.

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a right-hand staff (treble clef) and a left-hand staff (bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system is marked "PIANO". The melody in the right hand is simple and characteristic of a waltz, while the left hand provides a steady harmonic accompaniment with chords and single notes. The piece ends with a double bar line and repeat signs.

# "LA BORINQUEÑA"

## DANZA

Dedicada á Gusto

por Narciso L. Salicrup (de 11 años de edad.)

PIANO

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. It begins with a dynamic marking of *sp.* and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system continues the piece. The upper staff features a first ending bracket labeled *1ª* and a second ending bracket labeled *2ª*. The lower staff continues the accompaniment. The notation includes various rhythmic values and rests.

The third system shows further development of the melody and accompaniment. The upper staff has a melodic line with some rests, while the lower staff provides a steady accompaniment. The notation includes various rhythmic values and rests.

The fourth system continues the piece. The upper staff has a melodic line with some rests, while the lower staff provides a steady accompaniment. The notation includes various rhythmic values and rests.

The fifth and final system of the piece. The upper staff concludes the melody, and the lower staff provides the final accompaniment. The notation includes various rhythmic values and rests, ending with a double bar line and a *D.C.* marking.



es persona en quien puede confiarse; pues así lo acredita su honradez y exactitud, que como sabemos en esta vida del Señor, son muy pocos los que como el señor Tamayo satisfacen brillantemente los encargos que se le encomienden.

**"El Trujillano"**—Este colega se queja de no recibir nuestro canje con regularidad.

Esto nos estraña sobremanera; pues siempre le enviamos el nuestro con toda puntualidad.—Constele así al querido colega.

**Gracias.**—Las damos á "El Siglo" cuyo canje nos ha llegado.—Qué siglo será este?

*Cousque tandem scilicet abitero?*

**Aguacero.**—Seguimos recibiendo quejas respecto del antiguo Hotel St. Amand con motivo de los zumbidos anteriores. Como que llueve sobre mojado?

Con rango no se come.

**Mangos.**—El consumo de esta sabiosa fruta es extraordinario en nuestro mercado. Hai personas que desde que amanece Dios, hasta que anochece, se la pasan comiendo mangos.

Ya es un abuso el que se come con la tal fruta. Es menester que los jefes de casas pongan coto á dicho abuso, porque esto viene en provecho de ellos; pues ya han habido casos de fiebres causados por los mangos.

Guerra avisada, no mata soldado.

REMITIDOS.

EMBLIEMAS.

IMPRESION DE M. A. SALUZZO.

Las blancas rosas que la novia prende  
A su sien de azahar,  
Si el tímido pudor su rostro enciende  
Se miran marchitar.

Las palmas de la espléndida victoria  
En medio del placer,  
Arrulladas por cánticos de gloria  
Se ven desfallecer.

Y las orquídeas que en las tumbas crecen  
Y el cardo punzador,  
A cada nueva aurora reverdecen...  
Emblemas del dolor.  
Manuel M. Fernández hijo.

CORRESPONDENCIA.

Señor Jral. F. Alzargo, y Doctores Juan Chinchurreta y Gerónimo Tres piés.

Entre sus piéles.  
Muy estimados amigos y colegas.  
*Huyendo de las curris de un galeno,* aquí en las riberas del anaico, al lado de un cristalino pozo, sobre una peña, no la de Sísifo, sino una redonda, tersa y rodeada de muzgo me encuentro sentado contemplativamente, con la una mano en la mejilla, la otra en un cigarro de "Los Gemelos" y la otra, que si tres tuviera, no sabría que hacer con ellas en este país, en donde las manos sin uñas no sirven ni para rascar sarampión.

Cuántas reflexiones de *plugué* matrimoniales sobre mi estrechísimo e ícumen! Ya que no tengo, por algunas horas, me digo, el privilegio del rei Midas, si por fuerza de encantamiento, pasaran á ser propiedad mía, toda esa cordillera de haciendas desde Mozquera, hasta la Yuga inclusivo Don Guiferrno, y á la de ustedes, ese podacito desde Paño-Grande hasta Valencia, catalúncos... ¡currizo, á tipos para dertos gustos! Entonces cómo irían los amigos... no los nuestros sino los de *la basca*, que suelen ser enemigos disfrazados de *comiloncs*, cómo irían á nuestro *Chateau en rillo á mangarse* las tierras lapas, los huevos pasados por agua, á beberse el *champañé* y hacer con el cuerpo *arceoz*, á manera de aquellos gastronómicos de la antigüedad, que se metían una dorada pluma de faisán y afuera vivían para cargar de nuevo! Pero, nada... nuestras no pueden ser, de tal manera, sino unas cuantas de estas plateadas liñas que van bajando hacia esa ciudad monumental para que las personas de alto temperamento se refresquen en el verano? Y saben mis queridos colegas que andan diciendo por aquellas calles, algunos *mal feridos*, que ustedes están demas en este mundo porque hace tiempo lo vienen poniendo la pabotilla en sulugar á los *ricos* á los *graciosos* y á los *mal intencionados*! Eso debe ser, sin duda, por la falta de criterio en estos prójimos impertinentes. El Criterio es un caballero muy antipático para algunos pero rumamente aceptable para otros. Lo que es á mí me encanta, me fascina, me amana casi casi como *la chica* de los *canelotes*.

El Criterio es en la escala social, como el *la o a* la rejion de los sonidos. Por el *la* se arreglan todos los instrumentos, para que puedan formar una combinación geata al oido; por el Criterio es que puede producirse la bella armonía de la sociedad. Suprimase el *la* de una orquesta y el Diabolo que los entienda. Arránquese el Criterio á una sociedad y que se vayan á Pekin si no quieren que el veterano Zancudo les aplique la ponzofia.

(Continuará)

EL MODO DE DESCASARSE  
( CUENTO POPULAR. )

POE

Antonio de Trueba.

(Continuación.)

Enviémoslos allí, que acaso él

que es tan perspicaz y discreto encuentre el medio que á mí no me ocurre, ya que no de quitar de sus hombros la cruz del matrimonio, de hacer que la lleven con resignación.

—Pues, hijos míos, dijo al fin el señor cura, si José Miguel, que en efecto es muy sabio, encuentra medio de descasaros, que os descase y buen provecho os haga.

Pepe Anton y Mari-Jesus se encaminaron á casa de José Miguel, seguros de que el sacristan sabría desatar lo que el cura habia atado.

IV.

José Miguel recibió á Mari-Jesus y Pepe-Anton con la amabilidad que era natural en él. Después de los saludos acostumbrados, Pepe-Anton fué al grano, preguntando al sacristan:

—Diga U, José Miguel, ¿ es verdad que todos los males tienen remedio?

—Todos ménos uno, ¿ que es la muerte.

—¿ Y por consecuencia, le tendrá tambien el de llevarse mal los casados?

Tambien ese mal tiene remedio.

A José Miguel le faltó poco para sollozar al decir esto.

—¿ No es verdad tambien que cuando le preguntan á U. que es, contesta siempre que es descasado?

—Es verdad que lo contesto.

Al decir esto se le saltaron las lágrimas á José Miguel.

—Segun eso, continuó Pepe Anton, ¿ es posible descasarse?

—Claro está que lo es.

—Pues el señor cura nos ha dicho que no y nos ha enviado á usted.....

(Con inuará)